

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 8C/114/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2512200694
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 01. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jaroslav Ivan
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2016:2512200694.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudcom JUDr. Jaroslavom Ivanom v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Debt Finance AG, so sídlom Industriestrasse 13C, CH-6300 Zug, Švajčiarsko, IČO: CHE-100.023.266, zastúpeného: JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, 811 00 Bratislava proti odporcovi: J. F., X.. XX.XX.XXXX, V. L. Š. M. XXX/XX, XXX XX Y., toho času bytom X. Z. Č.. XX, o zaplatenie 2.263,51 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.062,01 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.019,20 eura od 22.2.2011 do zaplatenia, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,50 % ročne zo sumy 1.034,93 eura od 01.09.2011 do zaplatenia, a to v pravidelných mesačných splátkach po 300,- eur, splatných vždy do 20. dňa v mesiaci s účinnosťou od právoplatnosti rozsudku, pričom omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 259,- eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 356,61 eura, a to do 30 dní od právoplatnosti rozsudku k rukám advokáta navrhovateľa.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom domáhal toho, aby súd zaviazal odporcu k zaplateniu sumy 2.263,51 € spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.870,70 € od 22.2.2011 do 17.8.2011, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.220,70 € od 18.8.2011 do zaplatenia, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne zo sumy 1.034,93 € od 1.9.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Okresný súd Piešťany rozsudkom č.k. 8C/114/2012-94 zo dňa 31.07.2014 uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 201,50 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 851,50 eura od 22.2.2011 do 17.8.2011, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 201,50 eura od 18.8.2011 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Vo zvyšnej časti (t.j. zaplatenie sumy 2.062,01 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.019,20 eura od 22.2.2011 do zaplatenia, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,50 % ročne zo sumy 1.034,93 eura od 01.09.2011 do zaplatenia) návrh zamietol a odporcovi náhradu trov konania nepriznal.

Proti tomuto rozsudku podal navrhovateľ odvolanie čo do výroku, ktorým súd zvyšok jeho nároku zamietol a nepriznal mu náhradu trov konania (pozn. súdu - vo vyhovujúcej časti rozsudok č.k. 8C/114/2012-94 zo dňa 31.07.2014 nadobudol právoplatnosť dňa 11.09.2014). O odvolaní navrhovateľa rozhodol Krajský súd v Trnave (ďalej len „odvolací súd“) uznesením č.k. 9Co/369/2014-126 zo dňa 20.10.2015 tak, že rozsudok súdu prvého stupňa v zmysle § 221 ods. 1 písm. f) O.s.p. v napadnutej zamietajúcej časti a v časti náhrady trov konania zrušil a vec vrátil v zrušenej časti na ďalšie konanie (podľa odvolacieho súdu bola navrhovateľovi odňatá možnosť konať pred súdom tým, že vyjadreniu

odporcu na pojednávaní zo dňa 31.7.2014 nevenoval súd patričnú pozornosť a nevyhodnotil ho z hľadiska možnej aplikácie ust. § 153a O.s.p.). V uznesení odvolacieho súdu bolo uvedené, že uznaním nároku podľa § 153a O.s.p. sa rozumie procesný úkon žalovaného (úkon adresovaný súdu), ktorý môže byť v akejkoľvek prípustnej forme a z ktorého obsahu jednoznačne vyplýva, že žalovaný žalobný nárok úplne, čiastočne alebo v jeho základe uznáva. Taktiež odvolací súd uviedol, že z obsahu vyjadrenia odporcu na pojednávaní dňa 31.7.2014 („S návrhom súhlasím, som si vedomý svojho dlhu vzhľadom na výšku žalovanej sumy, ktorá predstavuje vyše 2000,- eur, chcem požiadať súd o možnosť splácania tejto sumy, nakoľko ja som vyše roka nezamestnaný, mám nepravidelný príjem vo výške cca. 300,- eur mesačne, z ktorého si musím uhradiť náklady na živobytie vo výške cca. 120,- eur mesačne. Vyživovaciu povinnosť nemám žiadnu.“) je možné vyvodiť, že sa jednalo o uznávací prejav, ku ktorému došlo v priebehu konania a bol urobený voči súdu, pričom uznávací prejav je záväzný procesný úkon, ktorý nie je možné vziať späť. Uznanie nároku odporcom podľa § 153a O.s.p. zakladá povinnosť súdu rozhodnúť o nároku, ktorý je predmetom sporu podľa tohto uznania, a to bez ohľadu na to, či sú žalobné tvrdenia podložené dôkazmi a na to, či výsledky konania preukazujú oprávnenosť nároku alebo či sa podľa nich naopak požiadavky žalobcu javia nedôvodnými. Z predmetného uznesenia odvolacieho súdu vyplýva, že po vrátení veci súd prvého stupňa vyhodnotí ústny prejav odporcu zaznamenaný v zápisnici o pojednávaní zo dňa 31.07.2014 z hľadiska možnej aplikácie ust. § 153a ods. 1, 3 O.s.p. a opätovne vo veci rozhodne. V novom rozhodnutí súd prvého stupňa rozhodne o trovách prvostupňového a odvolacieho konania.

Vzhľadom na právoplatnosť rozsudku č.k. 8C/114/2012 - 94 zo dňa 31.07.2014 v jeho vyhovujúcej časti tak predmetom konania zostal návrh navrhovateľa na zaplatenie sumy 2.062,01 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.019,20 eura od 22.2.2011 do zaplatenia, spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,50 % ročne zo sumy 1.034,93 eura od 01.09.2011 do zaplatenia.

Odporca na pojednávaní dňa 19.1.2016 uviedol, že trvá na jeho vyjadrení na pojednávaní zo dňa 31.07.2014, teda so žalobou súhlasí, je si vedomí aj dôvodu vzniku tohto dlhu, taktiež trvá na svojej žiadosti, aby mu súd umožnil splácať žalovanú sumu, resp. jej zvyšnú časť, nakoľko toho času je nezamestnaný, pracuje sezónne od apríla do októbra. Odporca uviedol, že by bol schopný splácať v splátkach po 300,- eur mesačne a čo sa týka zaplatenia náhrady trov konania, požiadal, aby prípadná náhrada trov konania mu bola umožnená zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 2 písm. b) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení účinnom v čase uzatvorenia úverovej zmluvy na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 151l ods. 3 Občianskeho zákonníka, záložný veriteľ má voči záložcovi právo na úhradu nevyhnutne a účelne vynaložených nákladov v súvislosti s výkonom záložného práva.

Podľa ustanovenia § 524 ods. 1 Občianskeho zákonníka, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa ustanovenia § 524 ods. 2 Občianskeho zákonníka, s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 517 ods. 1 prvá veta Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. účinného od 1.1.2009 do 31.1.2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 153a ods. 1 O.s.p. ak počas konania žalovaný uzná pred súdom nárok uplatnený žalobou alebo jeho základ alebo ak sa žalobca vzdá pred súdom svojho nároku, súd rozhodne rozsudkom na základe uznania alebo vzdania sa nároku.

Podľa § 153a ods. 3 O.s.p., rozsudkom na základe uznania alebo vzdania sa nároku nemožno rozhodnúť spor, ktorý účastníci nemôžu skončiť súdnym zmiernom.

Podľa § 99 ods. 1 prvá veta O.s.p., ak to povaha vecí pripúšťa, môžu účastníci skončiť konanie súdnym zmiernom.

Podľa § 157 odsek 4 Občianskeho súdneho poriadku, v odôvodnení rozsudkov podľa § 114 odsek 5, § 153a odsek 1 a § 153b odsek 1 uvedie súd iba predmet konania a ustanovenie zákona, podľa ktorého rozhodol.

Podľa § 160 ods. 1 druhá veta O.s.p. súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Súd v zmysle § 160 ods. 1 O.s.p. vzhľadom na finančné a sociálne pomery odporcu určil, že odporca je povinný splácať priznané peňažné plnenie navrhovateľovi v mesačných splátkach po 300,- eur pod následkom straty výhody splátok tak ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku, pričom pri určovaní výšky splátky súd prihliadal najmä na výšku priznaného plnenia, platobnú schopnosť odporcu, v konaní prejavenu snahu odporcu splniť svoj záväzok, možnosť navrhovateľa domáhať sa celého plnenia v prípade nedodržania jednotlivých splátok, ako aj na skutočnosť, že povolením splátok nebude navrhovateľ výrazne poškodený. Čo sa týka náhrady trov konania, pri nej určil lehotu na plnenie 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

Súd konštatuje, že sú splnené zákonné podmienky pre rozhodnutie vo veci samej na základe rozsudku pre uznanie, nakoľko ide o vec, ktorú je možné skončiť súdnym zmiernom a z toho dôvodu súd rozhodol rozsudkom pre uznanie nároku.

Podľa § 142 odsek 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 149 ods. 1 O.s.p. a odporcu zaviazal nahradiť navrhovateľovi, ktorý mal v konaní plný úspech vo veci, náhradu trov konania pozostávajúcu zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 259,- € (súdny poplatok za návrh vo výške 135,50 eura a za odvolanie vo výške 123,50 eura) a z trov právneho zastúpenia vo výške 356,61 eura.

Odmena za 1 úkon právnej služby bola správne uplatnená v zmysle § 10 ods. 1, 2 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z., a preto základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby je vo výške 91,29 €. Trovy právneho zastúpenia súd priznal za tieto úkony a v nasledujúcej výške:

a) prevzatie a príprava zastúpenia v roku 2012 /§14 ods. 1 písm. a) Vyhlášky účinnej do 30.6.2013/ vo výške 91,29 € + režijný paušál v zmysle § 16 ods. 3 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. za rok 2012 vo výške 7,63 € + 20 % DPH, t.j. spolu 118,704 €,

b) písomné podanie na súd zo dňa 23.1.2012 - návrh na začatie konania /§14 ods. 1 písm. b) Vyhlášky účinnej do 30.6.2013/ 91,29 € + režijný paušál v zmysle § 16 ods. 3 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. za rok 2012 vo výške 7,63 € + 20 % DPH, t.j. spolu 118,704 €,

c) písomné podanie na súd zo dňa 9.9.2014 - odvolanie voči rozsudku /§13a ods. 1 písm. c) Vyhlášky/ 91,29 € + režijný paušál v zmysle § 16 ods. 3 Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. za rok 2014 vo výške 8,04 € + 20 % DPH, t.j. spolu 119,20 €.

Trovy právneho zastúpenia teda predstavuje suma 356,61 € (2× 118,704 € + 119,20 €).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku v časti uloženia povinnosti zaplatiť istinu s príslušenstvom nie je prípustné odvolanie, okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia, alebo z dôvodu, že napadnutý rozsudok vychádza z neprávneho právneho posúdenia veci. (§ 202 ods. 1 O.s.p.)

Proti tomuto rozsudku vo zvyšnej časti možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou podpísaného súdu, ku Krajskému súdu v Trnave, v dvoch vyhotoveniach, pokiaľ sa oprávnené osoby nevzdali tohto práva po vyhlásení rozsudku. Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, písm. a/- f/ O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa (§ 205a ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.)